

Young Enero 14 de 1939.

Administradora: María Esther Tenchito  
Secretario de Redacción: José S. Doti

# YOUNG DIARIO

EPOCA PRIMERA N° 119  
Redacción Administración y Talleres  
Calle General Artigas  
Dirección: Bibiano Pedemonte

## El moto-car y la correspondencia

Desde el primero tenemos implantado el nuevo servicio diario de moto car para pasajeros, mejora esta que vino a eliminar el antecuado molesto y caro servicio de los trenes carretas, que hacían correr la compañía concesionaria.

Dicha mejora en el servicio de pasajeros con coches rápidos, higiénicos y cómodos son una verdadera panacea en las líneas de Norte para transporte de pasajeros.

No así, sin embargo y no nos explicamos el por qué, los coches motores que llegan a Young no transportan correspondencia.

La empresa ferroviaria que conduce esta en todos los trenes con pasajeros, con motivo de la inauguración de los servicios de moto car suspendió los trenes del Viernes y Sábado y por ese motivo Young que recibía correspondencia en esos trenes no recibe más.

**CASA KAPLAN**  
LA MEJOR CASA PARA SUS COMPRAS  
Mercadería de primera calidad y precios bajos

Aproveche esta oportunidad todo ha sido rebajado

**ATIENDE PEDIDOS DE CAMPAÑA POR TELÉFONO N. 71  
REPARTO A DOMICILIO**

## Sociedad de Fomento de Young

Se ruega a los agricultores interesados en clasificar sus semillas para la próxima siembra por los Equipos Clasificadores del Estado, se presenten a la Secretaría de esta Sociedad de Fomento antes del 15 de Enero de 1939, a fin de inscribirse en el registro correspondiente.

LUIS F. FABRE  
Presidente

ALFONSO BARTABURU  
Secretario

## Casa Victorio Del Curto

ALMACEN, FERRETERIA, DESPACHO DE BEBIDAS ALCOHOLICAS,

RAMOS GENERALES.

Pongo en conocimiento de mi numerosa clientela y del público en general, que mi casa es la única inscrita para la distribución de los cupones del GRAN CONCURSO "EL PUEBLO".

Por cada \$ 2.50 de compra se le entregarán absolutamente gratis un cupón para intervenir en este grandioso concurso con 60.000 pesos en premios, entre ellos SEIS regios automóviles.

Desde la infima compra de \$ 0.05 se documentan los importes con bonos, canjeables cada dos pesos con cincuenta centésimos, por UN CUPÓN.

PIDA INSTRUCCIONES

## ALEJANDRO CABRAL

Instalador electricista autorizado por la U. T. E.  
Reparaciones y ampliaciones, coloca antenas y líneas para radio.

Atiende pedidos de campaña. Existencia permanente de materiales eléctricos. Precios Módicos.

F. C. M Rio Negro

a esos coches motores de Etatfetero que conducía y entregue la correspondencia en las distintas localidades pero como esa medida debe tocarla el Ministerio o la Dirección General de Correos llamamos la atención a sus efectos.

Es de esperar pues, que pronto tendremos correspondencia diaria en todos los moto car.

## Huevos de cáscara resistente

**BENEFICIAN AL AVICULTOR**

Trate de que sus gallinas produzcan huevos de cáscara resistente. Para ello es necesario alimentar bien a sus plantillas procurando que las galinas puedan picotear couchilla molida bien sustanciosa que contenga cal.

Este elemento es indispensable para dar fortaleza a la cáscara resistente obtendrá menores porcentaje de rotura en los embalajes y como consecuencia aumentará las ganancias.

440, el amarillo id. de 310 a 530.

El maíz de calidad inferior, no despierta interés, demodo que sus precios se consideran nominales.

LINO

Entraron 1.029 balsas.

No se registraron variantes para este artículo, efectuándose los negocios, sobre la misma base de precios anteriores.

Con destino a la exportación se cotiza a \$7.00 el consumo ilega hasta 7.20.

AVENA

Los compradores de este cereal actúan ahora con más interés, lo que facilita la colocación de los distintos lotes que llegan al mercado.

Por la avena buena, pagan de \$3.30 a \$5.00, por la regular, de \$2.80 a \$3.00 pesos.

## ¡Al Pueblo Young!

Dirijo mis más afectuosos saludos, sentidos yá en mí almas, por la grata impresión que he tenido de esta población laboriosa, haciendo votos fervientes por la más alta y noble felicidad de los nobles habitantes.

Quiero tener el gran placer, por intermedio de esta culta y modesta prensa, manifestar cuál es el motivo que me guía a este tan noble como artusianismo.

En la progresista Ciudad de Artigas he iniciado mi empresa, y vengo bregando para contribuir con mi esfuerzo, y el de los patriotas que me ayudan en esta empresa, a unir una vez más a estas dos gloriosas naciones yá hermanadas, por la gran amistad de sus nobles hijos!

¡Compartir! Uruguay y Brasil, son dos hermanas sinceras, por eso yo he resuelto de todo corazón como un verdadero patriota uruguayo, dedicar al más honorable y exento Sr. Intendente de la gran Ciudad San Pablo, un álbum en el nombre de todo aquél que se designe en hacerlo como verdadero patriota, vosotros también lo dedicáis porque en este álbum van vuestras formas, vuestros pensamientos, para el gran país hermano, como también conquistaremos el Orgullo, y

La última entrada sumó 722 balsas.

Se opera con demanda activa para el artículo bueno y superior lo que hace hacer que esta mercadería se sostenga con precios firmes.

El maíz bueno y superior se está vendiendo de \$4.80 a \$5.20 el común id. de 420 a

## Sociedad Rural de Río Negro

### AVISO

En razón de haber sido suspendido el remate del 19 de Enero, la directiva de esta Sociedad ha resuelto anunciar la próxima feria ganadera con bandera libre el Jueves 16 de Febrero próximo.

Por inscripciones recurrir al Sr. Gerente ó al rematador de su preferencia.

### LA SECRETARIA

**Ugarte y González**  
Comisiones  
Comunicaciones  
Remates Ganaderos  
Liquidaciones de Estanceros

## El Jueves 16 de Febrero

En el local de la Sociedad Rural de Río Negro el Jueves 16 de Febrero. Contamos con importantes consignaciones.

Contamos con importantes consignaciones. Otros informes: A nuestros escritorios en Paysandú o Young o al Sr. Victorio de León en Guichón.

## El Viernes 27 de Enero

En la Liga de Trabajo de Guichón con la colaboración del Sr. Victorio de León el Viernes 27 de Enero. Recibimos consignaciones.

## Robos de ganado

La policía secciónal se encuentra empeñada en el esclarecimiento de varios robos de ganado, perpetrados en su jurisdicción a vecinos de la zona. Es posible que la pesquisa tenga el éxito esperado según nos manifiesta el comisario Sr. Domínguez, que ya ha detenido a un sujeto que se sindica como autor.

## Don Pedro Marín

Acompañado del Sr. N. Barnechea estuvo por breve espacio de tiempo entre nosotros don Pedro Marín, destacado vecino que se encuentra actualmente radicado en la capital con su familia y a quien tuvimos el placer de saludar.

Don Pedro Marín, regresó el jueves en el moto car a su residencia de Montevideo.

## Buena noticia para los productores de trigo

Montevideo 10  
El Mercado de Cereales a Término, que ajustó sus operaciones a la ley del 15 de Diciembre de 1938 y su reglamentación por el Banco de la República; pero manteniendo sus disposiciones favorables a los vendedores en las entregas «fuera», ha empezado a operar con precio superior al mismo establecido, registrándose hoy 100 toneladas a \$5.06 para Marzo, quedando compradores.

## Periodismo

Empieza a llegar a nuestra mesa el semanario de Rivera «La Democracia» que dirige el Dr. Herón Canabarro y que se desliza por su oposición al gobierno del Dr. Gutiérrez Vargas. Agradecemos el envío y de juntos establecemos el canje.

## Hojalatería y Plomería

DE

## Isaías Oliver

Se hace todo trabajo perteneciente al ramo Arreglos de bebederos Instalaciones de cuartos de baño y bombas

Precios razonables — Frontitudo y esmero  
Young — Carpintería Eizaga

## Sociedad Rural de Río Negro

Asamblea General Ordinaria

## CITACION UNICA

De acuerdo con lo que establece el artículo 29 de los Estatutos, se cita a los socios de la Sociedad Rural de Río Negro, para la Asamblea General Ordinaria que se realizará el Lunes 16 de Enero de 1939 a las 21.30 horas, en la sede del Club Social, para tratar la siguiente:

Young, lunes 16 de Enero de 1939.

ORUEN DEI. DA

1. — Memoria Anual  
2. — Balance General e informe de la Comisión de Cuentas.

3. — Todo asunto de interés general someti o a la consideración de la Asamblea, por cualquiera de los socios presentes.

JULIO STIRLING  
Presidente  
LUIS F. FABRE  
Secretario.

## ENRIQUE REGGIO

ALMACEN Y PANADERIA

REPARTO A DOMICILIO. — ESPECIALIDAD EN VINOS Y CONSERVAS  
CONTIGUO AL CORRIDO. FRENTE A LA PELUQUERIA "AVENIDA"

# Resultados de la encuesta médica sobre el vino

## INFORME DE LA JUNTA REGULADORA DE VINO

La Junta Reguladora de Vinos nos ha hecho llegar las cifras oficiales de los resultados de la encuesta al cuerpo médico argentino, sobre el vino, que la Junta realizó en su momento, con la concurrencia de aquel organismo, cuyas conclusiones conceptuamos de gran interés social y científico, como podrá apreciarse por la lectura del informe que reproducimos a continuación.

### ANTECEDENTES

Para el mejor cumplimiento de las finalidades asignadas a la Junta Reguladora de Vinos, se tomó la decisión de solicitar el apoyo de su organismo para fomentar el mayor consumo de vino mediante una activa propaganda por los medios habituales en la materia. Pese a un aumento halagüeño logrado en los últimos tres años, sus departamentos técnicos notaron una resistencia en la curva ascendente del consumo, que bien pronto hubo de ser localizada.

En efecto: una innmensa mayoría del público argentino no está familiarizada con el vino; ignoran nociones elementales acerca de su elaboración; desconfían de sus efectos; pese a su interés, no quieren consumirlo; y, en general, no sabe beber vino.

Son muy complejos los factores que inciden para producir esos efectos y escaparán a este sintético comentario entrar a su análisis; pero es interesante dejar constancia que este trabajo animó definitivamente a contribuirlo: no poco la campaña llevada hace algún tiempo contra el alcoholismo, en la que se englobaba, por

error o ignorancia, a la bebida pretragada por la opinión del ilustre Pasteur.

De ahí que la Junta Reguladora de Vinos concibiera el propósito de requerir al cuerpo médico argentino su opinión, considerando el valor del consumo como bebida habitual del mesón, sus efectos sobre el organismo y, principalmente, la conveniencia de acrecentar su consumo en el país.

A tales efectos, la Junta Reguladora de Vinos se inspiró en un referente francés, la encuesta al cuerpo médico francés, realizada en el año 1930, en Francia, por la "Sociedad de Médicos Amigos del Vino" —entidad que agrupa los más calificados facultativos franceses— tanto por el criterio científico con que estaba preparado el cuestionario, como con ánimo de confrontar ulteriormente a ambos resultados.

### ORGANIZACION DE LA ENCUESTA

Con el propósito de obtener el mayor número de respuestas y facilitar la devolución de las mismas con el mínimo de molestias para los señores médicos se remitieron formularios con las

preguntas preparadas de tal forma, que las contestaciones pudieran hacerse testando simplemente las menciones. Esas tarjetas, mediante un simple cierre, solo requerían ser escritas, buzonadas y luego remitidas al frances y con la dirección de la Junta Reguladora de Vinos ya impresa.

At continuación reproducimos el texto de la carta que le fue dirigida a cada facultativo individualmente, y el cuestionario al que se acata de hacer referencia:

Buenos Aires, junio 15 de 1938

Dr. REF. ENCUESTA MEDICA NACIONAL SOBRE EL VINO

Por Ley de la Nación fue creada la Junta Reguladora de Vinos en un momento crítico para nuestra industria vitivinícola, de la que, como es notorio, depende la economía de decenas de provincias, un territorio y otras importantes centros de población del país.

Es propósito principal de la entidad, lograr el equilibrio de la producción con el consumo, y en la consecución de ese fin, ha recurrido a diversos arbitrarios, entre los cuales se tiene una preferencia por el momento "del consumo de vino en el país, del que se derivarían sensibles beneficios para la economía de las regiones cuyanas en particular" y de "nación en general".

Al igual que los organismos representativos de otros países vincolan la Junta Reguladora de Vinos, para fomentar racionalmente el consumo, ha querido con-

ceder el valor que el cuerpo médico nacional asigna al vino como bebida habitual de mesa, y por ello se ha permitido hacer llegar a usted el cuestionario adjunto, similar al dirigido a los facultativos franceses por la Sociedad de Médicos Amigos del Vino de Francia.

Esperando que usted accediera a prestar su calificada colaboración, devolviendo dicho formulario con su respuesta, me da grato agradecerle esa oportunidad para poner a su disposición —si lo estimara útil— la literatura médica sobre el vino, nacional y extranjera, editada por este organismo.

Agradeciendo, en nombre de la Junta, la atención que quiera dispensarle, saldado mi atte.  
Foto: RAFAEL GUEVARA, presidente.

### TEXTO DE LA CONSULTA A LOS MEDICOS

1. Considera usted el vino una bebida nutritiva indispensable? UTIL? PERJUDICIAL?

2. ¿Toma el vino? SIEMPRE? O TOLERA? O TOLERA ALGUNAS VECES? SI LO PROHIBE, ¿CUAL ES LA CAUSA PRINCIPAL DE SU PROHIBICION?

3. Hace usted alguna diferencia entre vinismo y alcoholismo?

4. ¿Toma usted el vino? SIEMPRE? O TOLERA? O TOLERA ALGUNAS VECES? SI LO PROHIBE, ¿CUAL ES LA CAUSA PRINCIPAL DE SU PROHIBICION?

5. ¿Es usted abstemio de bebidas alcohólicas, comprendiendo el vino? SI. NO.

### 1a. PREGUNTA

El vino es una bebida INDISPENSABLE? . . . . .

UTIL . . . . .

PERJUDICIAL . . . . .

SEGUN LOS CASOS . . . . .

Respuesta . . . . .

Porcentaje . . . . .

129 6,13 %

1568 74,52 %

182 8,69 %

224 10,64 %

### 2a. PREGUNTA

Prohibe Ud. el vino?

SIEMPRE . . . . .

AVECES . . . . .

Prescribe Ud. el vino?

SIEMPRE . . . . .

AVECES . . . . .

Tolera Ud. el vino?

SIEMPRE . . . . .

AVECES . . . . .

CON RESERVAS . . . . .

75 3,56 %

85 4,03 %

174 8,26 %

499 13,71 %

294 12,07 %

599 18,48 %

518 24,62 %

### 3a. PREGUNTA

Hace Ud. diferencia entre vinismo y alcoholismo?

SI . . . . .

NO . . . . .

CON RESERVAS . . . . .

1683 79,99 %

351 16,63 %

79 3,3 %

### 4a. PREGUNTA

Cómo considera la propaganda médica del vino?

UTIL . . . . .

PERJUDICIAL . . . . .

CON RESERVAS . . . . .

1212 57,60 %

602 28,61 %

290 18,78 %

### 5a. PREGUNTA

Se abstiene de beber vino y bebidas alcohólicas?

SI . . . . .

NO . . . . .

619 29,42 %

1485 70,58 %

### ANALISIS DE LAS RESPUESTAS

Los resultados numéricos obtenidos, son, desde el punto de vista de los propósitos que animaron a la Junta Reguladora de Vinos a organizar la encuesta, altamente satisfactorios; y demuestran una marcada concordancia con los del referéndum de los médicos franceses a que se hizo referencia precedentemente.

La otra opinión es que el cuerpo médico argentino tiene que "la sana y higiénica de las bebidas", queda irrefutablemente demostrada con las cifras de la primera pregunta. 1.568 médicos han declarado al vino una bebida útil, contra sólo 83 que se expidieron en forma contraria. Si a los 1.568 facultativos antes citados, se les agrega 129 que lo proclaman "indispensable", se desprende que la utilidad del vino está consagrada por el 80,65 % de los médicos opinantes.

Una respuesta que demuestra que los médicos no se han dejado influenciar por los argumentos de las campañas antialcohólicas.

La segunda pregunta formula da es de orden puramente profesional a los médicos que prescriben, prohíben o toleran el vino a sus pacientes. Pese a que en medicina no es posible dar respuestas categóricas cuando se trata de generalizar, es interesante comprobar la posición francesa, altamente favorable al vino que dejan las contestaciones recibidas. Como puede observarse en el cuadro anteriormente transcritos, sólo 75 médicos prohíben siempre el vino del vino, contra 1.088 que lo prescriben y toleran comúnmente y 428 que lo hacen siempre. Conviene advertir que las prohibiciones absolutas o las reservas, se refieren, en su generalidad, a casos especiales: estados patológicos, afecciones hereditarias, etc.

Se observa que demuestra que los médicos no se han dejado influenciar por los argumentos de las campañas antialcohólicas.

La carta transcrita, acompañada del formulario en cuestión, fue enviada a médicos de todas las regiones del país, tanto de las zonas vitivinícolas como de aquellas que no lo son, para que lo denunciara el cuadro, N° 1.

La recepción de respuestas, se pone a que han transcurrido cerca de seis meses desde la remisión de los cuestionarios, no ha cesado aún. Pero a fin de establecer resultados, se ha considerado tomar el total recibido hasta el mes de noviembre pasado, que suma 2.124 respuestas, ya que las escasas contestaciones posteriores no podrán hacer variar fundamentalmente esas totales.

La Junta Reguladora de Vinos aprobó la elaboración suya para el consumo del vino, nacional y extranjero, editada en la dirección de la industria, médica y científica, editada por este organismo.

Es de notar que las respuestas en favor de la propaganda del vino provienen en buena parte de regiones vitivinícolas, donde el consumo de los vinos franceses, todos ellos de la más alta calidad, es muy elevado. Lo que vendría a confirmar la tesis sostaineda en Francia por el cuerpo médico, de que el fomento del consumo del vino, es un excelente de fucha contra el alcoholismo.

Finalmente, tenemos un 70,65 % de médicos — sobre el total de las respuestas que declaran ser consumidores de vino, contra un 29,42 % que se titulan abstemios. Entre estos abstemios, hay muchos que lo son por razones de orden terapéutico, y que figurarán entre los que consideran útil al vino y no vacilan en permitirlo a sus pacientes.

Un elevado porcentaje de médicos ha acompañado a sus respuestas interesantes agradecimientos personales sobre la cuestión del vino, los problemas técnicos y económicos de la industria, y otras anotaciones de indudable valor para las actividades en que se halla empeñada la Junta Reguladora de Vinos.

### CONCLUSIONES FINALES

Resumiendo, la encuesta al cuerpo médico sobre el vino, fija los siguientes puntos principales:

a) El vino es una bebida útil para el equilibrio del organismo humano.

b) El vino es un eficaz auxiliar terapéutico; su supresión de los regímenes dietéticos, se justifica en determinados casos patológicos, al igual de otras bebidas.

c) El cuerpo médico argentino distingue categóricamente, en una gran mayoría, el vinismo del alcoholismo.

d) La propaganda médica del vino se considera útil, especialmente en las regiones donde el consumo del alcohol hoy es muy elevado.

e) Los 80,65 % de los médicos manifestaron consumir vino durante las comidas en forma habitual o ocasional; la abstención del resto, está fundada, en muchos casos, en motivos de orden patológico, ajenos a los valores que no vacilan en reconocerle al vino.

CUADRO N.º 1

### DISTRIBUCION DE LAS RESPUESTAS DE ACUERDO CON SU PROCEDENCIA

Capital Federal . . . . .	706
Provincia de Buenos Aires . . . . .	453
Calamarca . . . . .	2
Córdoba . . . . .	217
Corrientes . . . . .	26
Entre Ríos . . . . .	72
Jujuy . . . . .	5
La Rioja . . . . .	4
Mendoza . . . . .	66
Salta . . . . .	18
San Juan . . . . .	34
San Luis . . . . .	10
Santa Fe . . . . .	369
S. del Estero . . . . .	12
Tucumán . . . . .	24
Gobernación del Chaco . . . . .	24
Chubut . . . . .	5
Formosa . . . . .	2
La Pampa . . . . .	26
Misiones . . . . .	5
Neuquén . . . . .	5
Río Negro . . . . .	19
Santa Cruz . . . . .	7
Total . . . . .	2.104

drá adquirirse con grandes facilidades en el Mercado Nacional de París.

Inscribirse en el Sección Certificación de Semillas del Ministerio de Agricultura. Se reportará grandes beneficios.

Si usted tiene ejercer sus cultivos con semillas certificadas, inscribirse en la Sección Certificación de Semillas, haciéndose de esta manera productor de la misma, Uruguay y Brasil sólo importan semillas certificadas y los dos países mencionados además tienen que adquirir mercadería con toda clase de garantía.

El Ministerio de Agricultura publicará y todos los años, listas en las que figuran los cultivos aprobados con los datos necesarios para facilitar su comercialización. Informes

En lo que respecta a informes sobre el cultivo, enfermedades, desinfección y pulverizaciones de páginas, dirigirse a la Sección Certificación de Semillas de Papa. Paseo Colón 1228, Buenos Aires.

# Para Saber Cuando las Harinas no son Puras

Un examen rápido y fácil con los rayos X demuestra la falsificación

Los nuevos procedimientos de inspección alimentaria han permitido comprobar que en muchos países el trigo y el pan poco menos que articula de la harina que se emplea es falsamente impura y en particular sales de plomo, que son tóxicas.

Ahora bien: se ha encontrado un procedimiento eficaz para descubrir esas falsificaciones. Consiste en examinar las muestras de harina mediante los rayos Roentgen (rayos X). El examen es fácil y rápido. Una harina normal es completamente transparente, al contrario de los rayos X, que proyectan sombra alrededor de la pantalla fluorescente. En cambio, una harina que contiene barro produce una sombra más o menos uniforme siempre bien apreciable. Si la harina contiene plomo, se presenta, en ciertos puntos, zonas más densamente oscuras.

Perfección

Resulta que la inteligencia es el resultado de la glándula tiroidea

MUY raro ha de ser el individuo, si es que algún organismo perfecto con todos los órganos anatómica y fisiológicamente correctos. Sin embargo, el célebre profesor Voronoff, incansable investigador de las glándulas de secreción interna, ha hecho recientemente novedosas revelaciones como resultado de 22 años de experimentaciones en el injerto de glándulas de mono a antropoides en organismos humanos, y fija la ilustre profesor la atención en la importancia de la glándula tiroidea que rige el desarrollo de la inteligencia de manera tan predominante, que, según su propia expresión "sin caer en exageración, la inteligencia existe solamente, como es resultado de la glándula tiroidea". Y siguiendo por la misma inferencia, concluye el mismo Voronoff, que, por injerto de ésta o de otras glándulas endocrinas es ya posible la rectificación de todas las deficiencias y defectos del organismo.

EL DEBER DE INGLATERRA

Un párrafo escrito en 1869 y que realmente parece escrito hoy

Inglatera debe saber cumplir con firmeza sus deberes, acuerdos con la fina de los países que se presenten. No debe permitir y restringir su propia declaración hechas a los demás países, que son más poderes en su interés que el supuesto. En su interés, se rige a las campañas europeas, ja el peligro a Inglaterra tomar una posición avanzada y, por ello, es preferible, para ella promover una guerra que demasiado. Inglaterra no debe envalentonar al dolar, ciéndole concebir esperanzas de desastre, de la riqueza, de la que más bien debe estar a disuadir al fuerte de toda agresión contra su fina como moderada".

Este párrafo, que parece escrito hoy en un extracto de un memorial elevado por el grupo británico inglés Gladstone a la Victoria, el 17 de abril de 1869.

DISPONGASE A DISFRUTAR DE SUS VACACIONES CON UN MODERNO FORD EIFEL

En los preparativos para su viaje de vacaciones debe figurar en primer término la adquisición de un FORD EIFEL". Con el FORD EIFEL" los viajes se hacen considerablemente económicos, descansados y, en realidad, encantadores. Este coche, fabricado en Alemania, posee motor de 10 H.P., desarrolla hasta 105 kilómetros por hora y es admirable en funcionamiento, con un consumo mínimo de combustible. De hermosa apariencia, amplitud interior, lujosa tapicería y excelente suspensión, es muy superior a todos los coches de su categoría, pues ostenta todos los atributos de los coches grandes. El Concesionario Ford más cercano a su domicilio, tendrá mucho gusto en brindarle una demostración.

CONCESIONARIOS Y SERVICIO FORD EN TODAS PARTES

FORD MOTOR COMPANY

### LAS NOTAS PARA EL HOMBRE DEL CAMPO

### TEMAS Y COMENTARIOS

### AGRICULTURA

### A LOS CULTIVADORES DE PAPA

Hay que plantar únicamente papa de excelente calidad

Lo primero que se deberá tener en cuenta antes de efectuar una siembra, es la calidad de la semilla, pues de ella depende el que la cosecha sea buena o mala.

Cómo se sabe que la semilla es buena?

En la papa, la calidad de la semilla no puede apreciarse con el solo examen del tubérculo, sino mediante el conocimiento del cultivo de donde procede. Una papa aparentemente buena, puede producir una planta enferma, porque puede llevar el germen de una enfermedad que atacó a la planta de la cual proviene, cuando los tubérculos que han sido adquiridos tienen una enfermedad.

Cuando no se conocen exactamente las condiciones de rendimiento y calidad de las papas que se cosechan, deberá desecharse para la siembra, la que hará con "Semilla Certificada".

Este año todos nuestros cultivos inscriptos han sido rechazados por no reunir las condiciones de excelencia necesarias. Pero el Gobierno ha suplido esta deficiencia mediante la importación directa de semilla certificada, la que po-

# El ojo del lápiz

## Los Celos

Los celos, tan naturales en el corazón del salvaje como en el del hombre civilizado, siguen todas las fases del amor, y lo mismo que éste, se modifican según el carácter de quien los experimenta. En algunas fases, el celoso es el que intenta a redoblar sus cuidados y su ternura para cautivar el objeto amado; en otras es pasión taciturna y feroz que, a aquéllos a quienes domina, les arrebata hasta el último destello de razón; finalmente, en muchos hombres celosos, la pasión se convierte en demandas por una mujer a quien amaban de corazón, ese sentimiento de los celos se reduce al amor propio humillado.

El hombre celoso, alternativamente tirano y esclavo, se da a arrebatar sin miedo ni vergüenza, o ruge furiosamente; las suspiccias, más allá de extravagantes agitan su cerebro enfermo, y por lo tanto nunca halla reposo, pues las sospechas y los temores le persiguen hasta en los sueños. Esas gestiones, en su extremo, se apoderan de su vida, y en su más extremo de la enfermedad, hay algo ansiante que da pavor y extingue toda la simpatía que hacia él se podría experimentar por la persona que sufre. No es posible, en manera alguna, justificarse con un celoso; si un rico se convierte en celoso, es porque aquella a quien ama le concede un testimonio de afecto, a los ojos del celoso no es sino un disimulo hábilmente calculado.

Aumentáse entonces las sospechas; infuria y amenaza o bromea con la muerte; se convierte en tirano y de aterciopelamiento, admite las pruebas que le dan; pero muy luego recae en sus imaginarios temores y vuelve a ser no menos injusto y furibundo que antes. Por lo general, el celoso se esfuerza para ocultar a todas las miradas roto el secreto de su enfermedad, y el celoso como de una vitalidad, y aun no es raro oírle hablar con menoscopo de quien se abandona a los celos. Pero si a sí mismo se prescribe tal reserva delante de los extraños de ello se compresa con usualidad, si con ello tiene adulterados derechos. Por lo general, acontece que los efectos de esa pasión son más terribles en las sordas y oculas violencias de la temprana doméstica, porque entonces se empieza la lucha entre la fuerza y la debilidad, y ésta, para defenderse, no tiene más que lágrimas.

## LA VÍA LACTEA

Contemplando a simple vista la Vía Láctea y las miradas de estrellas que la componen el vulgo se jura que generalmente las personas que dejan su natal ciudad para irse a vivir en esa zona del cielo. Y, naturalmente, esta creencia constituye un gran error. En efecto, si nos imaginamos la situación reciproca en que estarían cinco o seis pelas de terrenos dispuestos a ser cultivados igual que la tierra, tendremos la idea de las distancias relativas entre los astros que componen la Vía Láctea.

## Consuelo Para los Noveles

Algunas definiciones de hombres célebres acerca de los que aún no han estrenado.

### PREVISIÓN

Un sabio, que se ha especializado en materias educacionales, dice que esas alcancías que los bancos entregan para que se vayan guardando en ellas moneditas, tienden a convertir a los niños en avaros.

Otro sabio cree, por el contrario, que esas alcancías tienden a convertir a los padres de los niños en ladrones.

### EXPULSADOR DE FANTASMA

Un alemán puso un aviso en los diarios de Londres, ofreciéndose para fabricar y expulsar a los castillos fantasmagóricos a las fantasmas. Cervia de 150 propietarios de castillos recurrieron a sus servicios. (De "Ken", Chicago).

NADA SE PIERDE, TODO SE TRANSFORMA

El Tercer Reich ha descubierto que nada es inútil en la vida. Y el plan de cuatro años formulado por Goering contempla seriamente el problema de reemplazar con los recursos técnicos modernos, tres clases de productos de extrema importancia: los textiles, las esencias combustibles y el caucho. Puede afirmarse que 73 millones de alemanes saben como debe hacerse para dar satisfacción al propósito del flamante mariscal germano. Del carbón se extraen ácidos grasos para la fabricación de jabones; los residuos de madera de calidad inferior, sin aplicación práctica alguna, pueden transformarse en azúcar para fabricar chocolate; la cascaína, tratada por formaldehído y obligada a pasar por filosos hilos casi capilares, proporciona una suerte de hilos de lana, que se emplean en la confección de tricotadas y abrigos; la paja del trigo es convertida en celulosa para las medias, y de algunos pescados se consigue un substitutivo de la clara de huevo, que la reemplaza en la elaboración de bizcochos. El famoso apotegma: "nada se pierde, todo se transforma", tiene, como se ve, su confirmación.

Sardou llamaba al "Hamlet" una "málela llena de viento". Pepys decía que "Romeo y Julieta" era la peor obra que hubiese visto jamás.

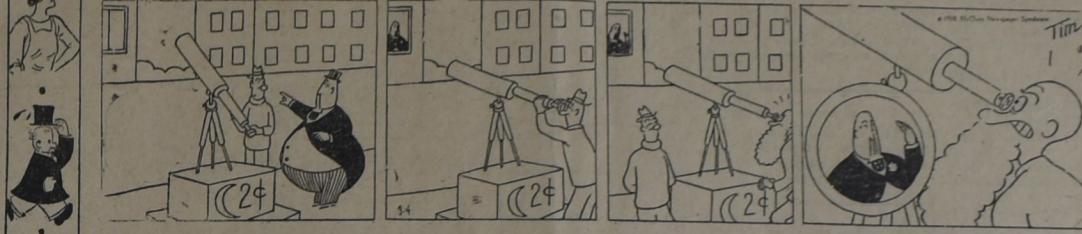
## LIMBO



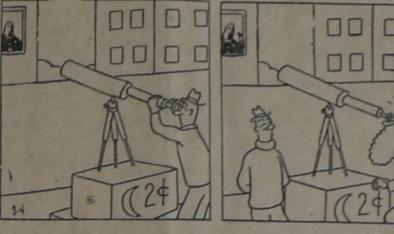
El que ríe último, ríe mejor

Por A. Poinier

## EL Sr. MUCHA PLATA



## Fuera de foco



## Sr. Y Sra.

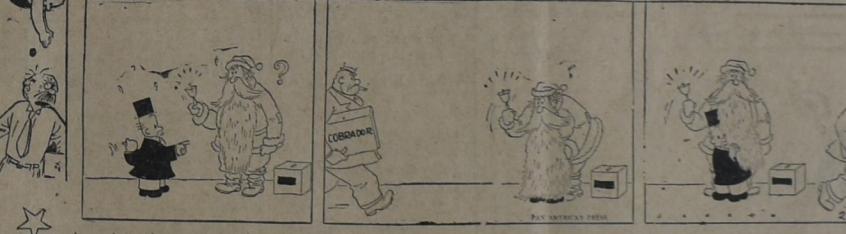


## Oh, la costumbre

## MALAPATA



## Contestando el llamado



## Se salvó pero tuvo que bañarse

Por Tim

## A él lo Despierta el Loro

UN RELOJ QUE NO FALLA NUNCA NI ATRASADA

—CUANTO me alegro de verlo tan temprano en la oficina, señor Brown —dijo el gerente.

—Sí, señor. Ahora tengo un

—¿Cómo? ¿Y para qué? Yo creí que usted tenía un despertador...

—Sí, señor. Lo tenía. Pero, al cabo de poco tiempo, advirtí que el despertador no estaba para despertarme. Entonces, conseguí un loro, y colgué el despertador sobre su jaula. El despertador despertó al loro y lo que dice entonces el loro, es cosa que le despertaría a cualquiera. —

## Las MEJORES ANECDOTAS

### QUE ESPERANZA!

### PROFECIA

Negro Sarmiento a sacar la disposición de Urquiza de lucir el estípido colorado para penetrar en Encarnación, después de Caseros. Su concepto de disciplina y el impuso presentar su dimisión y emprender el camino de la libertad.

Antes de embarcarse para el Brasil, se despidió de Mitre y en tono jovial le dice:

—Mitre, usted será el primer presidente de la República, pero recuerde que me reservo la segunda presidencia.

—He leído su artículo sobre las malas diablos. ¿Es realmente peligroso la amigabilidad?

—Peligroso? No se asuste, señor ministro. ¡Están muy lejos!... — respondió seriamente el facultativo.

### EL TAMPoco

Un anciano, decidido defensor de la templanza, preguntó a un hombre que tenía fama de gran bebedor de cerveza:

—Diga, viejica, ¿quién cervecita se le bebe cada vez?

—No sé exactamente — dijo Wilks —. Pero calculo que se beban unos cuatro litros.

—Cuatro litros?... ¡Qué barbaridad! — respondió Wilks.

—Yo tampoco, señor — respondió Wilks.

## Artefactos Sanitarios



BANADERAS, LAVATORIOS, INODOROS, BIDETS, PILETAS, CANERIAS, AZULEJOS, MAYOLICAS

Solicite catálogo ilustrado

DE ROMAT

Compañía Importadora de Hierros y Materiales de Construcción

SOCIEDAD ANÓNIMA

BUENOS AIRES  
689 - ALSINA - 685

ROSARIO:  
TUCUMAN 2437

## YOUNG SOCIAL

## Viajeros

De Nueva Mehlem nos visitó el Sr. Cirilo Padilla. Regresó a Colonia Porvenir el Sr. Luis Pasteran. De su estancia el Sr. Félix Fez.

De Menafra el Sr. José Ponte. Procedente de Paysandú el joven Alcides Lancha que se radicará entre nosotros.

De Paysandú el Escrivano Sr. Ramón Sosa.

De Francia el Sr. Oscar Cash y el joven Eduar do Stirling.

Nos visitó el Sr. Lorenzo Núñez Deleón.

Estuvo en Fray-Bentos el Dr. Semiramides Zeballos.

Regresó a su estancia el Sr. Martín Feo.

Regresó de Montevideo después de haber pasado algunos días el gerente de la Sociedad Rural de Río Negro Sr. Julio Meyer.

De campaña el Sr. Esteban Bartaburu.

Regresó de campaña el comerciante Sr. Israel Kaplán.

No visitó el activo viajero de la casa Ozer Amy y Cia. Sr. Alejo De Yano.

De Santa Ysabel estuvo el Sr. M. Raúl Parietti.

De campaña estuvo el Sr. Manuel Stirling.

## COLECTIVOS

Con dos soberños coches Buick y Hudson. Teniendo comodidad para 5 pasajeros.

de SATURNINO M. ZALACAIN Calle Uruguay entre Zorrilla de San Martín y Montecaseros, número 1218. Teléfono 1063

## Salidas para Young

Los días LUNES, JUEVES Y SABADO Salida a las 7 de la mañana y Regresa a las 6 y 1/2 de la tarde

Sevicio a las Colonias, Las Delicias, San José, Arroyo Malo y Quequén

Salidas: Martes, Viernes

A las 7 de la mañana y regresa a las 6 y 1/2 de la tarde

Atendido personalmente por su propio dueño

Seriedad y corrección

## Obsequio recibido

La casa Ricardo Meyer de Paso de la Laguna nos ha obsequiado con un bonito almanaque para 1939.

Agradecemos el envío de tan significativo como artístico regalo.

viene de la página de ventas se deslizan a otras plazas menos exigentes en cuanto a los precios.

Se nos informa que en Bue-

nos Aires las operaciones se vienen en forma más bien corriente, pero también se nos dice que allí se vende veinte o treinta céntimos más bajos que en nuestro mercado.

Otros años a esta fecha se había colocado ya gran parte de la producción. En los meses corridos del actual elrecio de la zona 1938-1939, sólo se ha colocado un pequeño abanico de la misma, estando abastecidos todos los depósitos de la capital.

No se puede tomar medidas para dar un impulso a los negocios que sólo dependen del interés de la demanda extranjera.

Pero hay algo que podemos hacer. Es aceptar la cotización internacional, invitando así que se deslicen hacia otros puntos órdenes que vienen destinadas a nuestro país.

Díarios viejos se venden en esta imprenta a \$0.10 el kilogramo.

**SASTRERIA**  
Sastres Modernos  
Inicia una nueva serie de carnetes de trajes por cuotas semanales.  
Reserve su número con tiempo se agotan rápidamente.  
Frente a la tienda Kaplán YOUNG

**COMPANY**  
Si ud. necesita  
DEPURAR SU SANGRE  
No haga experiencias! Tome solamente  
**Elixir do Nogueira**  
del Farmacéutico  
JOÃO DA SILVA SILVEIRA  
PODEROSO ANTI-SIFILITICO!  
Combatte las Heridas, Barros, Manchas, Eczemas, Ulceras, Cancros, Gonorreas, Bubas, Fistulas, Reumatismo y finalmente todas las enfermedades de sangre impurias!  
PARA LOS DÉBILES  
**VINHO CRESOTADO**  
de João da Silva Silveira  
Gran Tónico!  
Combatte la Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho

## EDICTO

JUZGADO DE PAZ DE LA 4a SECCIÓN, DEPARTAMENTO DE RÍO NEGRO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la 5a sección, encargado de Río Negro, se hace saber al público que se ha declarado abierta la Sucesión de Cecilio Coria; citándose a todos los que por cualquier concepto se consideren con derecho a la herencia dejada, para que comparezcan ante este Juzgado dentro del término de treinta días con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. Young Diciembre 21. de 1938.

ABELARDO TEBOT

Oficial del Estado

Edicto de matrimonio

OFICINA DEL REGISTRO DEL ESTADO CIVIL DE LA 5a SECCIÓN DEL DEPTO. DE RÍO NEGRO

En Pueblo Young y el día 1.0 del mes de Diciembre del año mil novecientos treinta y nueve a las 10 horas. A petición de los interesados bajo saber que han proyectado unirse en matrimonio don SILVESTRE ADAN ALZAMENDÍA de treinta años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en El Sauzal domiciliado en Pueblo Young y doña María Ofelia Valiente de veintiún años de edad, de estado soltera, profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Gamarra, Jornicillada en Arroyo Negro.

En el cual el intimó a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en "Young Diario" por espacio de ocho días, como lo manda la ley.

ABELARDO TEBOT  
Oficial del Estado

Banco Hipotecario del Uruguay

PROXIMOS REMATES

Por el MARTILLERO BIEBLIANO PEDEMONTE

REMADE JUDICIAL

Prosimamente remataré una hermosa finca y terreno en calle 18 de Julio esq. Libertad Paysandú. Ver edictos.

REMADE EXTRA JUDICIAL

El Miércoles 8 de Marzo a las 16 horas en las Puertas del Banco Hipotecario calle 18 de Julio 1030 (Paysandú) remataré una linda chacra compuesta de 30 hectáreas que se designa con el número 34 de la Colonia 19 de Abril Ejecución Jaime Marcos.

REMADE EXTRA JUDICIAL

El miércoles 8 de Marzo a las 17 horas en el lugar de su ubicación, Calle Charrua 1214 con hormigón al frente valiosas propiedades de varias piezas y terreno Ejecución Juana y Anunciación Chiribao.

REMADE EXTRA JUDICIAL

El jueves 9 de Marzo de 1939 a las 10 horas En las puertas del Banco Hipotecario calle 18 de Julio 1030 (Paysandú) Remataré las hermosas fracciones de chacras designadas con los números 13 y 14 de la Colonia Paysandú (Casa Blanca) perfectamente ubicadas y en el lugar de más porvenir de Paysandú próximamente más informes.

## JOSE F. CASTRO

Almacén, despacho de bebidas y billar Construcciones albañilería y reparaciones en general. Precios modicos. Young

## Casa Botta

Calle José Fontan y Gral. Artigas

Almacén de Comestibles y despacho de bebidas,

Carbón de leña fuerte que vende la Carbonería El Buen Trato

PRECIOS MODICOS

Reparto a domicilio

## Se vende

un te

en esta localidad de 2.000 metros con árboles frutales y pozo de agua. Tratar con:

INDALECIA RODRIGUEZ

## TIENDA NUEVA

GABRIEL KABACHNICK

Nuestros precios se imponen porque son los mejores de plaza La calidad y buen gusto de nuestros artículos hacen de nuestra casa la preferida para sus compras.

VENDER MUCHO Y GANAR POCO ES NUESTRO LEMA

Vea nuestro nuevo y variado surtido de novedades

Calle 18 de Julio contiguo a la Frutería Levin

## PROFESIONALES

Dr. Semiramides Zeballos Médico Cirujano Calle 18 de Julio, Est. Young

Dr. CARLOS M. FISCHER Médico Cirujano Director del Hospital de Young.

TOMAS BARTESAGHI ABOGADO Y ESCRIBANO Young: Casa del Sr. Nicolás F. Donato, Día Jueves.

Fray Bentos, Rincón 1246.

JOSE LUIS FRASCHINI Contador, Perito Mercantil Junta 980—Paysandú.

Celestino Suarez Acevedo Agrimensor

F. BENTOS YOUNG Calle Argentino 3216

RAMON R. SOSA ESCRIBANO PÚBLICO 18 de Julio 888, Paysandú

Atiende en Young la última semana de cada mes

## Juan G. Tagliani

## Comisiones y Consignaciones

Misiones Esq. Florida PAYSANDÚ

Precisamos ayudas Sastrearia Compañía

## Espléndido negocio

Por no poder atender se vende la Pensión Familiar ex Ideal Hotel. Punto ideal a pocos metros del Puerto y de la Estación del F. C.

Negocio en marcha con las favorables perspectivas de verano y turismo. Tratar en la misma R. V. de Ramea.

Fray Bentos

ELIDA M. BENTANCOURT Partida Consultor: de 15 a 18 horas, Misiones 1845-455, Paysandú

«QUESERIA ITURBIDE» de Ana B. de Iturbe

Venta permanente os quesos frescos y curado Atiende pedidos teléfono N.º 70 Valle de Soba

Se vende serca del Club Social. Tratar en esta Imprenta

## Café y Confitería INDEPENDENCIA

DE ALBERTO CERFAU

Especiaidad en bebidas y servicio esmerado de Confitería

Para Navidad, Año Nuevo y Reyes Pan dulce, Turrones, Bomboneras, Vinos: Santernes, Medoc, Claret, Reserva, Sidra Champagne, Oporto, Jeréz

CONFITERIA INDEPENDENCIA

## SE VENDEN

1800 HECTAREAS de campo ubicadas en Sa-

chez a tres y cuatro leguas de Young y Bellaco. Se componen de varias fracciones tratar con Juan "Croc" en Young



## ¡Qué Récord...!

LAS VENTAS DE ZENITH HAN SIDO, CADA AÑO, MÁS DEL DOBLE QUE EL ANTERIOR, DURANTE LOS ÚLTIMOS 3

ZENITH  
RADIO

Al establecer la planta manufacturera de radio-receptores más grande del mundo en un solo piso, Zenith Radio Corporation está en el espíritu de responder a la creciente demanda universal del "radio-receptor más fácil de vender."

Suc. de LUIS CASARETTO

Rio Negro, Young, Paysandú